

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[La correspondance croisée entre François Guizot et Dorothée de Lieven : 1836-1856](#)[Collection](#)[1850-1857 : Une nouvelle posture publique établie, académies et salons](#)[Collection](#)[1854 \(1er janvier-21 décembre\) : Dorothée, une princesse russe, persona non grata à Paris](#)[Item](#)[189. Val Richer, Mercredi 1er novembre 1854, François Guizot à Dorothée de Lieven](#)

189. Val Richer, Mercredi 1er novembre 1854, François Guizot à Dorothée de Lieven

Auteurs : Guizot, François (1787-1874)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[Diplomatie](#), [France \(1852-1870, Second Empire\)](#), [Guerre de Crimée \(1853-1856\)](#), [Politique \(Allemagne\)](#), [Politique \(Espagne\)](#), [Politique \(Russie\)](#), [Presse](#), [Relation François-Dorothée](#), [Traduction](#)

Relations entre les lettres

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

Date1854-11-01

GenreCorrespondance

Editeur de la ficheMarie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN
(Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information générales

LangueFrançais

Cote4014, AN : 163 MI 42 AP Papiers Guizot Bobine Opérateur 18

Nature du documentLettre autographe

Supportcopie numérisée de microfilm

Etat général du documentBon

Localisation du documentArchives Nationales (Paris)

Transcription

189 Val Richer, Mercredi 1er Nov. 1854

C'était le mois de Novembre qui nous réunissait. J'y entre avec un sentiment très

perplexe.

J'ai eu hier plusieurs visites. Tout le monde croit à la prise prochaine de Sébastopol. Je n'ai jamais vu un si singulier. mélange de doute et de confiance. On ne croit à rien de ce que disent les journaux, même officiels on s'étonne qu'ils n'en disent pas davantage, mais on compte sur le succès. On y compte surtout, passez-moi de vous le dire crument, parce qu'on a cessé de croire en vous dans votre force et dans votre habileté. C'est là, dans notre public, le fait nouveau et important. Fait qui aura certainement beaucoup d'influence sur l'avenir, une influence probablement très exagérée. On s'étonnera quelque jour de vous trouver plus forts qu'on ne vous aura crus, comme On s'étonne aujourd'hui de vous trouver plus faibles qu'on ne croyait.

Le Journal des Débats donnait hier deux dépêches de Pétersbourg et de Berlin (26 Août et 5 sept) que je n'avais pas encore lues. Je suis accoutumé au Style allemand, de dépêches ou de livres ; mais que dites-vous de cette phrase Prussienne : " Nous ne revendiquons pas aux quatre points que la Russie vient de refuser comme base de négociation le monopole d'être exclusivement propres à remplir ce but ; mais nous contenons, en en détachant, l'écorce d'une susceptibilité à laquelle nous ne contestons pas d'être naturelle à y trouver un noyau appelé à reparaître, tôt ou tard, avec telle ou telle modification, comme base de l'arrangement qui assurera à l'Europe les bienfaits de la paix. Le traducteur français est sans doute pour beaucoup dans cette phrase ; mais ce n'est certainement pas lui qui a inventé l'écorce, et le noyau.

Les élections Espagnoles ont à ce qu'on assure, trompé l'attente des révolutionnaires, et pour peu que le ministère veuille résister, il trouvera, dans les Cortés qui s'approchent, un point d'appui. Cela calmera peut-être les désirs d'abdication de la Reine Isabelle. Autrefois, il n'y avait que les grands hommes qui abdiquassent aujourd'hui, c'est une fantaisie qui prend aux plus médiocres. La lassitude et la peur dominant. Notre temps est un temps de mécomptes, mécomptes pour les honnêtes gens, mécomptes pour les coquins. Est-ce un pas vers la décadence ou vers la sagesse ?

Onze heures

Je dis comme ce pauvre de mousseaux de Givré qui ne dit plus rien, car il est mort du choléra : " rien, rien, rien ! " ; mais toujours Adieu, adieu, et adieu. G. G.

Citer cette page

Guizot, François (1787-1874), 189. Val Richer, Mercredi 1er novembre 1854, François Guizot à Dorothée de Lieven, 1854-11-01

Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 24/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Guizot-Lieven/items/show/9638>

Copier

Informations éditoriales

Destinataire Benckendorf, Dorothée de (1785?-1857)

Lieu de destinationBruxelles (Belgique)

DroitsMarie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0.

Lieu de rédactionVal-Richer (France)

Notice créée par [Marie Dupond](#) Notice créée le 13/09/2025 Dernière modification le 07/11/2025

un épais brouillard tout
pareil à celui de Londres.

Certain ne sait pas lire
encore. Je doute qu'il y
a rien. adieu, adieu.

189

Paris, le 10^{me} nov^r 1854

C'était le mois de novembre
qui nous réunissait. J'y entre avec un
sentiment très complexe.

Il n'y a pas de plaisir, mais le
monde croit à la prise prochaine de
Sébastopol. Je n'ai jamais vu un si singulier
mélange de doute et de confiance. On ne
croit à rien de ce qui dit les jeunes,
même officiels; on s'étonne qu'ils aient
par l'avantage; mais on compte sur le succès.
On y compte surtout, passez-moi de vous le
dire crûment, parce qu'on a l'air de croire
en vous, dans votre force et dans votre habileté.
C'est là, dans notre public, le fait nouveau
et important. Fait qui aura certainement
beaucoup d'influence sur l'avenir, une
influence probablement très exagérée. On
s'attendra quelque jour de voir l'œuvre
plus forte, qu'on ne vous aura cru, comme

8

On s'étonne aujourd'hui de voir trouver plus facile qu'on ne croyoit.

Le Journal des débats, donneit hier deux dépêches de Pétersbourg et de Berlin (24. tout. et 5 sept.) que je n'avois pas encore lues. De leur acrobatie au style allemand, de dépêches ou de livres; mais que ditz-vous de cette phrase Prussienne: « nous ne renouvellerons pas, aux quatre points que la Russie vient de refuser comme base de négociation, le monopole d'être exclusivement propre à remplir ce but; mais nous continuons, en en détachant l'étoffe d'une susceptibilité à laquelle nous ne contestons pas d'être naturelle, à y trouver un moyen appelé à reparaître tôt ou tard, avec telle ou telle modification, comme base de l'arrangement qui assurera à l'Europe les bienfaits de la paix ». Le traducteur français est sans doute pour beaucoup dans cette phrase; mais ce n'est certainement pas lui qui a inventé l'étoffe et le moyen.

Les élections Espagnoles ont, à ce qu'on assure,

biensur l'attente des révolutionnaires, et pour peu que le ministère veuille résister, il trouvera, dans les Cortes, qui s'approchent, un point d'appui. Cela colmera peut-être le désir d'abdication de la Reine Isabelle. Autrefois, il n'y avoit que de grands hommes qui abdiquassent; aujourd'hui, c'est une fantaisie qui prend aux plus médiocres. La lassitude et la peur dominent. Notre temps est un temps de mécomptes, mécompte pour les honnêtes gens, mécompter pour les coquins. Est-ce un pas vers la décadence ou vers la lagasse?

bye-bye.

Je dis comme le pauvre Desmoulin de Jivré qui ne dit plus rien, car il est mort du choléra: « rien, rien, rien! » mais toujours, Adieu, adieu et adieu.